



Australia's  
Global  
University



# ARTS3643

Advanced Writing in Japanese

Term Three // 2020

## Course Overview

### Staff Contact Details

#### Convenors

| Name          | Email                 | Availability                              | Location | Phone     |
|---------------|-----------------------|---|----------|-----------|
| Kazue Okamoto | k.okamoto@unsw.edu.au | Wed 2:00-4:00<br>Others by<br>appointment | MB273    | 9385-3749 |

### School Contact Information

School of Humanities and Languages

Location: School Office, Morven Brown Building, Level 2, 258

Opening Hours: Monday - Friday, 9am - 5pm

Phone: +61 2 9385 1681

Fax: +61 2 9385 8705

Email: [hal@unsw.edu.au](mailto:hal@unsw.edu.au)

## **Course Details**

### **Credit Points 6**

### **Summary of the Course**

This course presents an opportunity for you to develop reading and writing skills in Japanese with a wide variety of text genres. By focusing on language and text organisation of different genre texts, the course provides you with the challenge to create/write your own text. A wide range of Japanese texts will be presented to explore how language usages differ according to genre. Through genre-based reading of selected texts, you will develop reading skills, and later those skills will be used to write your own Japanese texts. The intention of this course is to further develop your acquisition of advanced skills in writing.

This course is taught in Japanese.

### **Course Learning Outcomes**

1. Write and read in Japanese at an advanced level by extending the knowledge of kanji compounds, vocabulary and expressions.
2. Write a narrative in Japanese.
3. Write a report by evaluating a topic and expressing opinions.
4. Evaluate skills in evaluating own performance in writing and reading.

### **Teaching Strategies**

The course is taught by way of three hours lecture and one-hour tutorial weekly. In lectures, you will learn about the well-known literary work of the week in order to learn advanced level of vocabulary, kanji, and expressions to polish your sensitivity to written texts. In tutorials, you will practice text writing. To improve your writing, you will be guided to become aware of your errors through strategies of self and peer-corrections.

# Assessment

## Assessment Tasks

| Assessment task    | Weight | Due Date            | Student Learning Outcomes Assessed |
|--------------------|--------|---------------------|------------------------------------|
| Narrative writing  | 30%    | 16/10/2020 05:00 PM | 1,2,3                              |
| Quiz               | 20%    | Not Applicable      | 1                                  |
| Analytical Writing | 40%    | 23/11/2020 05:00 PM | 1,3,4                              |
| Self Assessment    | 10%    | Not Applicable      | 4                                  |

## Assessment Details

### Assessment 1: Narrative writing

**Start date:** Not Applicable

**Length:** 3000-4000 characters

**Details:**

You write a narrative on a topic provided (Individual work, 3000-4000 characters). You will receive a mark and written feedback.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### Assessment 2: Quiz

**Start date:** Not Applicable

**Details:**

Two vocabulary quizzes are held during class (20 mins/quiz, 10%/quiz).

You will receive a numerical mark. Feedback via class discussion.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### **Assessment 3: Analytical Writing**

**Start date:** Not Applicable

**Details:**

You carry out research on a selected topic and write a report (Individual work, 4000-5000 characters). You will receive a result and written feedback. This is the final assessment for attendance purposes.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### **Assessment 4: Self Assessment**

**Start date:** 23/09/2020 12:00 PM

**Details:**

You assess your own performance on reading literacy work and text writing by reflecting on your learning activities (in and outside class), self- and peer-corrections. This is held during class for 5 weeks (10mins/week, 2%/week).

You will receive a numerical mark. Feedback via class discussion. Additional feedback will be given upon request.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

## Attendance Requirements

Students are strongly encouraged to attend all classes and review lecture recordings.

## Course Schedule

[View class timetable](#)

### Timetable

| Date                                | Type     | Content                 |
|-------------------------------------|----------|-------------------------|
| Week 1: 14 September - 18 September | Lecture  | コースについての紹介<br>小林秀雄「人形」  |
|                                     | Tutorial | 叙述文を書く                  |
| Week 2: 21 September - 25 September | Lecture  | 蒲松齡「聊齋志異」蛇人             |
|                                     | Tutorial | 「私」の叙述文を書く              |
| Week 3: 28 September - 2 October    | Lecture  | 太宰治「走れメロス」( 1 )         |
|                                     | Tutorial | 「私」ブレイクストーリーミング 第 1 稿   |
| Week 4: 5 October - 9 October       | Lecture  | 太宰治「走れメロス」( 2 )         |
|                                     | Tutorial | 「私」 第 2 稿               |
| Week 5: 12 October - 16 October     | Lecture  | 宮沢賢治「学者アラムハラの見た着物」      |
|                                     | Tutorial | 「私」 第 3 稿               |
| Week 6: 19 October - 23 October     | Lecture  | Flexibility week/授業なし   |
|                                     | Tutorial | Flexibility week/授業なし   |
| Week 7: 26 October - 30 October     | Lecture  | 夏目漱石「夢十夜」               |
|                                     | Tutorial | レポートを書く                 |
| Week 8: 2 November - 6 November     | Lecture  | ヘレン・ケラー「私の生涯」サリバン先生     |
|                                     | Tutorial | レポートを書く<br>第 1 稿        |
| Week 9: 9 November - 13 November    | Lecture  | ネルー「父が子に語る世界歴史」誕生日を祝う手紙 |
|                                     | Tutorial | レポートを書く<br>第 2 稿        |
| Week 10: 16 November - 20 November  | Lecture  | 宮本常一「家郷の訓」父親の躰          |
|                                     | Tutorial | レポートを書く<br>第 3 稿        |

## Resources

### Prescribed Resources

- Book – Risou no kokugo kyoukasho (2002)
- Book – Dorae mon no Kanji, Jyukugo o Tsukai wakeru (2013)
- Book - Dorae mon no Yoji jukugo 100 (2015)

### Recommended Resources

Rikaichan <https://addons.mozilla.org/ja/firefox/addon/rikaichan/>

「読み上げチュータズキクン」 <http://www.gavo.t.u-tokyo.ac.jp/ojad/phrasing/index>

「読み上げチュータズキクン」の使い方

<http://www.gavo.t.u-tokyo.ac.jp/ojad/pages/using/phrasing>

### Course Evaluation and Development

Formal evaluation will be collected via MyExperience, and will be used to improve future iterations of this course. Informal, real time feedback is also very welcome, either in person or through a permanently open forum for discussion of suggestions and comments.

## **Submission of Assessment Tasks**

### **Turnitin Submission**

If you encounter a problem when attempting to submit your assignment through Turnitin, please telephone External Support on 9385 3331 or email them on [externalteltsupport@unsw.edu.au](mailto:externalteltsupport@unsw.edu.au) . Support hours are 8:00am – 10:00pm on weekdays and 9:00am – 5:00pm on weekends (365 days a year). If you are unable to submit your assignment due to a fault with Turnitin you may apply for an extension, but you must retain your ticket number from External Support (along with any other relevant documents) to include as evidence to support your extension application. If you email External Support you will automatically receive a ticket number, but if you telephone you will need to specifically ask for one. Turnitin also provides updates on their system status on Twitter.

Generally, assessment tasks must be submitted electronically via either Turnitin or a Moodle assignment. In instances where this is not possible, it will be stated on your course's Moodle site with alternative submission details.

For information on how to submit assignments online via Moodle: <https://student.unsw.edu.au/how-submit-assignment-moodle>



## Academic Honesty and Plagiarism

Plagiarism is using the words or ideas of others and presenting them as your own. It can take many forms, from deliberate cheating to accidentally copying from a source without acknowledgement.

UNSW groups plagiarism into the following categories:

**Copying:** using the same or very similar words to the original text or idea without acknowledging the source or using quotation marks. This also applies to images, art and design projects, as well as presentations where someone presents another's ideas or words without credit.

**Inappropriate paraphrasing:** Changing a few words and phrases while mostly retaining the original structure and/or progression of ideas of the original, and information without acknowledgement. This also applies in presentations where someone paraphrases another's ideas or words without credit and to piecing together quotes and paraphrases into a new whole, without appropriate referencing.

**Collusion:** working with others but passing off the work as a person's individual work. Collusion also includes providing your work to another student before the due date, or for the purpose of them plagiarising at any time, paying another person to perform an academic task, stealing or acquiring another person's academic work and copying it, offering to complete another person's work or seeking payment for completing academic work.

**Inappropriate citation:** Citing sources which have not been read, without acknowledging the "secondary" source from which knowledge of them has been obtained.

**Duplication ("self-plagiarism"):** submitting your own work, in whole or in part, where it has previously been prepared or submitted for another assessment or course at UNSW or another university.

Correct referencing practices:

- Paraphrasing, summarising, essay writing and time management
- Appropriate use of and attribution for a range of materials including text, images, formulae and concepts.

Individual assistance is available on request from The Learning Centre (<http://www.lc.unsw.edu.au/>). Students are also reminded that careful time management is an important part of study and one of the identified causes of plagiarism is poor time management. Students should allow sufficient time for research, drafting and proper referencing of sources in preparing all assessment items.

UNSW Library also has the ELISE tool available to assist you with your study at UNSW. ELISE is designed to introduce new students to studying at UNSW but it can also be a great refresher during your study.

Completing the ELISE tutorial and quiz will enable you to:

- analyse topics, plan responses and organise research for academic writing and other assessment tasks
- effectively and efficiently find appropriate information sources and evaluate relevance to your needs
- use and manage information effectively to accomplish a specific purpose
- better manage your time

- understand your rights and responsibilities as a student at UNSW
- be aware of plagiarism, copyright, UNSW Student Code of Conduct and Acceptable Use of UNSW ICT Resources Policy
- be aware of the standards of behaviour expected of everyone in the UNSW community
- locate services and information about UNSW and UNSW Library

Some of these areas will be familiar to you, others will be new. Gaining a solid understanding of all the related aspects of ELISE will help you make the most of your studies at UNSW.

<http://subjectguides.library.unsw.edu.au/elise/aboutelise>

## **Academic Information**

For essential student information relating to:

- requests for extension;
- late submissions guidelines;
- review of marks;
- UNSW Health and Safety policies;
- examination procedures;
- special consideration in the event of illness or misadventure;
- student equity and disability;
- and other essential academic information, see

<https://www.arts.unsw.edu.au/current-students/academic-information/protocols-guidelines/>

## **Image Credit**

JJ Ying on Unsplash

## **CRICOS**

CRICOS Provider Code: 00098G

## **Acknowledgement of Country**

We acknowledge the Bedegal people who are the traditional custodians of the lands on which UNSW Kensington campus is located.